

**APPLICAZIONE DELLA TECNOLOGIA LASER**  
**MODULO PER IL RILASCIO DI NUMERO 1 (UNO) TOKEN USB**  
**Decreto 17 aprile 2015 del Ministero dello Sviluppo Economico**

Imposta di bollo € 16,00  
assolta in modo virtuale su  
autorizzazione n.9/2000  
rilasciata alla Camera di  
commercio di Torino  
dall'Agenzia delle Entrate  
- Ufficio Territoriale Torino1

Alla Camera di commercio di Torino  
Settore Servizio Metrico  
Via Carlo Alberto 16  
10123 Torino  
vigilanza.mercato.metrico@to.legalmail.camcom.it

Il sottoscritto \_\_\_\_\_  titolare  legale  
rappresentante dell'impresa \_\_\_\_\_ con sede nel  
Comune di \_\_\_\_\_, iscritta alla Camera di Commercio  
con numero REA \_\_\_\_\_ P.IVA/CF \_\_\_\_\_ con  
Marchio di Identificazione N. \_\_\_\_\_ con indirizzo  
PEC \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_ TEL \_\_\_\_\_

chiede

il rilascio di N. 1 (uno) Token USB contenente i file delle impronte del proprio marchio  
identificativo nelle 5 grandezze stabilite e che il Token USB richiesto  contenga /  non  
contenga i file delle impronte dei titoli legali (allegato III del DPR 150/2002).

Allega:

**1)** "N" numero \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ ) moduli per l'associazione di  
in cifre in lettere  
"N" marchiatrici al TOKEN USB richiesto;

**2)** giustificativo pagamento di € 155,00, **da effettuarsi solo per il primo Token**, (stabiliti  
con nota Ministeriale prot. 82934 del 23/03/2016) secondo le modalità indicate nella  
sezione del sito internet <https://www.to.camcom.it/pagamenti-servizio-metrico>;

**3)** giustificativo pagamento di € 86,00(\*) secondo le modalità indicate nella sezione del  
sito internet <https://www.to.camcom.it/pagamenti-servizio-metrico>;

**4)** modello di condizioni generali di contratto **FIRMATO**

Richiesta numero \_\_\_\_\_

Inserire un progressivo (1, 2, 3, ...) in caso di  
presentazione di più moduli con la stessa data

Data \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

**Modalità di firma.** La firma va apposta dal richiedente in uno dei seguenti modi:

1. se la domanda viene presentata dal diretto interessato, si deve firmare davanti all'impiegato che riceve la pratica, previo accertamento dell'identità personale;
2. se la domanda viene spedita o presentata tramite terzi, bisogna allegare una fotocopia del documento di identità valido del firmatario.

**Note:**

(\*) il versamento comprende l'imposta da bollo pari a € 16,00 e i diritti di segreteria per il rilascio del token USB pari ad Euro 70,00 (stabiliti con nota Ministeriale prot. 82934 del 23/03/2016)

**RISERVATO AL SERVIZIO METRICO**

Consegna tessera id. \_\_\_\_\_ contenente il codice di sblocco (PIN) all'impresa

consegna nelle mani del  titolare  legale rappresentante  delegato (allegare delega e identificazione del delegante) dell'impresa.

cognome e nome del ricevente \_\_\_\_\_ documento di riconoscimento \_\_\_\_\_

data della consegna \_\_\_\_\_ firma per ricevuta della tessera \_\_\_\_\_

Tracciatura Token USB id. \_\_\_\_\_

*data inoltra richiesta  
a InfoCamere*

*data di ricevimento da InfoCamere del  
TOKEN USB*

*data notifica all'impresa per consegna del  
TOKEN USB*

*identificativo della SIM*

Consegna Token USB all'impresa richiedente sigla personale che consegna \_\_\_\_\_

consegna nelle mani del  titolare  legale rappresentante  delegato (allegare delega e identificazione del delegante) dell'impresa.

cognome e nome del ricevente \_\_\_\_\_ documento di riconoscimento \_\_\_\_\_

ritiro del Token USB \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
*luogo data*

firma per ricevuta \_\_\_\_\_

Registrazioni delle associazioni Token USB / Marcatrice  
vedasi moduli per l'associazione Token USB / Marcatrice

	data	marca della marcatrice	matricola marcatrice	indirizzo dove viene effettuata l'impronta
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				

# **CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO PER IL RILASCIO DI TOKEN USB PER L'APPLICAZIONE DEL MARCHIO DI IDENTIFICAZIONE E DEI TITOLI LEGALI CON TECNOLOGIA LASER**

## **1. Definizioni**

1.1. Ai fini del presente atto si intende per:

- "Camera di Commercio": l'Ente pubblico di cui alla legge 29 dicembre 1993, n. 580 e s.m.i. che svolge le funzioni ed i compiti previsti dal D.P.R. n. 150/2002 e dal Decreto del Ministero dello Sviluppo Economico del 17.04.2015 in ordine al rilascio del Token USB per l'applicazione del marchio di identificazione e dei titoli legali con tecnologia laser;
- "InfoCamere": la società delle Camere di Commercio che gestisce il sistema informatico utilizzato dalle Camere di Commercio stesse ai fini dell'applicazione del Decreto del Ministero dello Sviluppo Economico del 17.04.2015;
- "Marchio di identificazione": il marchio costituito da un'impronta poligonale, recante all'interno la sagoma di una stella a cinque punte, il numero caratteristico attribuito all'azienda assegnataria e la sigla della provincia ove la medesima ha la propria sede legale;
- "Software della marcatrice": l'applicativo informatico, realizzato da terze parti, che consente l'interazione tra il Token USB fornito e l'apparecchiatura marcatrice laser dell'Utente;
- "Titolo legale": il rapporto in peso tra il fino ed il complesso dei metalli componenti la lega;
- "Tecnologia laser": la tecnologia utilizzata per apporre sugli oggetti in metallo prezioso il marchio di identificazione e l'indicazione del titolo legale mediante un dispositivo in grado di emettere un raggio luminoso amplificato che altera, attraverso un processo di riscaldamento termico localizzato, lo stato cromatico di una superficie;
- "Token USB": il dispositivo di memoria di massa, equipaggiato con software dedicato alla gestione informatica dei file del marchio di identificazione e del titolo legale, dotato di misure e accorgimenti anti intrusione e utilizzato dalle aziende per la marcatura mediante tecnologia laser;
- "Utente": impresa assegnataria di un marchio di identificazione ed in possesso dei requisiti previsti dalla legge in materia, che esercita una o più delle seguenti attività: a) vendita di metalli preziosi o loro leghe allo stato di materie prime o semilavorati; b) fabbricazione di prodotti finiti in metalli preziosi o loro leghe; c) importazione di materie prime o semilavorati o di prodotti finiti in metalli preziosi o loro leghe.

## **2. Oggetto**

2.1. Le presenti condizioni generali disciplinano il rilascio di token USB per l'applicazione del marchio di identificazione e del titolo legale mediante la tecnologia laser.

## **3. Struttura del Contratto**

3.1. Il Contratto per il rilascio di Token USB (di seguito il "Contratto") è costituito dai seguenti documenti:

- a) **Modulo per il rilascio di numero 1 (uno) Token USB**, allegato al Decreto del Ministero dello Sviluppo Economico del 17.04.2015;

b) **Condizioni generali di contratto:** il presente documento redatto e predisposto in osservanza ed in conformità con il D.P.R. 30 maggio 2002 n.150 ed il D.M. 17 aprile 2015;

c) **Manuale operativo:** il manuale, presente sul portale [www.metrologialeale.unioncamere.it](http://www.metrologialeale.unioncamere.it), alla sezione "Metalli preziosi - tecnologia laser", che descrive dettagliatamente le modalità di utilizzo del Token USB;

d) **Specifiche tecniche:** il documento, presente sul portale [www.metrologialeale.unioncamere.it](http://www.metrologialeale.unioncamere.it), alla sezione "Metalli preziosi - tecnologia laser", che disciplina le regole di interazione tra il Token USB e la marcatrice laser dell'Utente, a cui deve conformarsi il Software della marcatrice;

#### **4. Modalità di esecuzione**

4.1. L'Utente assegnatario di un marchio di identificazione, che intenda avvalersi della tecnologia laser per la sua apposizione, presenta alla Camera di Commercio il Modulo per il rilascio di un Token USB completo di tutte le informazioni ivi indicate. Nella compilazione del Modulo per il rilascio del Token USB, l'Utente potrà anche richiedere che il dispositivo contenga i file delle impronte del titolo legale.

4.2. La Camera di Commercio consegna all'Utente un codice di sblocco (PIN) ed un codice PUK per ogni Token USB richiesto e trasmette ad InfoCamere il Modulo presentato dall'Utente, utilizzando il sistema informatico.

4.3. La Camera di Commercio, per il tramite di InfoCamere S.C.p.A., procede all'allestimento del marchio di identificazione e alla generazione del Token USB, che viene poi consegnato dalla Camera di Commercio all'Utente. Il Token USB sarà rilasciato sulla base dei dati e delle informazioni fornite dall'Utente nel Modulo per il rilascio.

4.4. L'Utente prende atto ed accetta che sarà facoltà della Camera di Commercio modificare le modalità di esecuzione del servizio in base a sopravvenute esigenze tecniche e/o all'entrata in vigore di nuove disposizioni normative applicabili in materia. Tali modifiche saranno efficaci decorsi 30 (trenta) giorni dalla relativa comunicazione.

#### **5. Obblighi del richiedente**

5.1. L'Utente è tenuto a rispettare tutte le disposizioni e gli obblighi contenuti nel Contratto e, più specificatamente, nel Modulo per il rilascio, nelle Condizioni generali, nel Manuale operativo e nelle Specifiche tecniche, nonché ad utilizzare il Token USB per le sole modalità e finalità previste nel D.P.R. 30 maggio 2002 n.150, nel D.M. 17 aprile 2015 e nel rispetto delle ulteriori disposizioni normative sopravvenute.

5.2. L'Utente è, inoltre, tenuto:

a) a proteggere e conservare il codice di sblocco (PIN) utilizzato per l'abilitazione delle funzionalità del Token USB, nonché il codice PUK, in luogo sicuro e diverso da quello in cui è custodito il dispositivo stesso;

b) ad adottare ogni altra misura atta ad impedire la perdita, la compromissione o l'utilizzo improprio del Token USB rispetto alle modalità previste dalla normativa in materia, garantendo, in particolare, che l'utilizzo del dispositivo verrà consentito esclusivamente a personale previamente autorizzato;

c) ad adottare tutte le misure organizzative e tecniche idonee ad evitare danni a terzi;

d) a comunicare alla Camera di Commercio l'eventuale furto, smarrimento o compromissione del Token USB;

e) a consentire alla Camera di Commercio di svolgere le attività di vigilanza attribuite dalla normativa di settore;

f) a restituire il Token USB alla Camera di Commercio per la disattivazione permanente nei seguenti casi: i) cessazione dell'attività di vendita/fabbricazione/importazione di metalli preziosi, ii) malfunzionamento o guasto del dispositivo; iii) cessazione a qualsiasi titolo delle presenti condizioni generali.

## **6. Diritto di segreteria**

6.1. I costi relativi alla predisposizione del Token USB sono a carico dell'Utente e sono stabiliti, in forma di diritto di segreteria, con decreto del Ministero dello sviluppo economico.

6.2. Il diritto di segreteria è dovuto dall'Utente per ogni anno solare e deve venire versato al momento della presentazione del Modulo per il rilascio del Token USB ed entro il 31 dicembre di ogni anno per il rinnovo dell'utilizzo delle funzionalità del dispositivo per l'anno solare successivo. In caso di mancato pagamento, il Token USB cesserà di funzionare a decorrere dal 31 gennaio successivo alla scadenza, finché l'Utente non ottemperi all'obbligo di pagamento del diritto di segreteria per il rinnovo dell'utilizzo del dispositivo e non riattivi il Token USB seguendo le istruzioni presenti sul portale [www.metrologialeale.unioncamere.it](http://www.metrologialeale.unioncamere.it) alla sezione "Metalli preziosi – tecnologia laser".

## **7. Durata**

7.1. Il Contratto ha durata di un anno e si intenderà rinnovato con la presentazione della dichiarazione di cui agli artt. 27 e 31 D.P.R. n.150/2002, da parte dell'Utente, e previo pagamento del relativo diritto di segreteria alla Camera di Commercio.

7.2. Il Contratto, inoltre, cesserà di produrre effetti e non verrà rinnovato in caso di sopravvenute disposizioni normative che escludano, dai compiti istituzionali delle Camere di Commercio, il rilascio del Token USB.

7.3. La Camera di Commercio avrà, altresì, facoltà di recedere dal presente Contratto -mediante comunicazione da rendersi con preavviso di almeno 30 giorni - in caso di sopravvenute disposizioni normative che modifichino anche solo parzialmente i compiti e le funzioni demandate alle Camere di Commercio in ordine al rilascio del Token USB per l'applicazione del marchio di identificazione e dei titoli legali con tecnologia laser.

## **8. Limitazioni di responsabilità**

8.1. L'Utente esonera espressamente la Camera di Commercio ed InfoCamere da qualsiasi tipo di responsabilità derivante dall'utilizzo illegittimo o non autorizzato, da parte di terzi, del Token USB.

8.2. In nessun caso la Camera di Commercio o InfoCamere potranno essere ritenuti responsabili per i danni diretti o indiretti da chiunque subiti: a) causati da uso improprio del Token USB o dal mancato rispetto delle regole e degli obblighi descritti nelle presenti Condizioni generali, nel Manuale e nelle Specifiche tecniche; b) causati dal malfunzionamento di reti o apparati tecnici, da forza maggiore o caso fortuito; c) causati da manomissioni o interventi sul Token USB effettuati dall'Utente e/o da parte di terzi.

8.3. La Camera di Commercio ed InfoCamere non assumono alcuna responsabilità o obbligazione che non sia espressamente prevista nel presente Contratto.

## **9. Clausola risolutiva espressa**

9.1. L'inadempimento da parte dell'Utente anche di una sola delle previsioni contenute nelle clausole di cui all'art. 5 (obblighi del richiedente), art. 6 (diritto di segreteria), costituisce grave inadempimento ai sensi dell'art. 1455 c.c. e comporta la risoluzione del Contratto, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 c.c.

## 10. Comunicazioni

10.1. Ogni comunicazione dovrà essere inviata alla Camera di Commercio ai recapiti indicati nel Modulo.

10.2. Parimenti, le comunicazioni indirizzate all'Utente andranno inviate ad uno dei riferimenti indicati dal medesimo nel Modulo. In particolare, l'Utente acconsente sin d'ora alla ricezione delle comunicazioni inerenti le presenti Condizioni generali all'indirizzo e-mail indicato nel Modulo.

## 11. Disposizioni generali

11.1. Qualsiasi integrazione, modifica, variazione e/o rinuncia al presente atto sarà valida ed efficace solo se espressamente accettata e sottoscritta da entrambe le Parti.

11.2. L'eventuale inefficacia e/o invalidità, totale o parziale, di una o più clausole delle presenti condizioni generali o di successivi accordi integrativi, stipulati tra le Parti, non comporterà l'invalidità delle altre clausole.

11.3. Per ogni e qualsiasi controversia relativa all'interpretazione, esecuzione e risoluzione delle presenti condizioni generali sarà esclusivamente competente il Foro territoriale e di competenza della Camera di Commercio.

\_\_\_\_\_

Data

\_\_\_\_\_

Firma

Ai sensi degli artt.1341 e 1342 del codice civile, il sottoscritto dichiara di aver preso attenta visione ed approvare specificamente le disposizioni contenute nei seguenti articoli: 3.2 (Struttura del Contratto); art. 4.4 (Modalità di esecuzione); art. 5.1 (Obblighi del richiedente); art. 6.2 (diritto di segreteria); artt. 7.2, 7.3 (Durata); artt. 8.1, 8.2. e 8.3 (limitazioni di responsabilità).

\_\_\_\_\_

Data

\_\_\_\_\_

Firma

DELEGA PER IL RITIRO DELLA SCRATCH CARD E/O TOKEN USB

Il sottoscritto \_\_\_\_\_ Cod Fiscale \_\_\_\_\_  
nato a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
residente in \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_  
titolare/legale rappresentante  
dell'impresa/società \_\_\_\_\_  
REA \_\_\_\_\_ C. F./P. IVA: \_\_\_\_\_  
sita in \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_  
in qualità di RICHIEDENTE / ASSEGNATARIO MARCHIO ORAFO  
N. \_\_\_\_\_

### DELEGA

Il/la Sig./ra \_\_\_\_\_ C. F. \_\_\_\_\_  
Nato/a a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
residente in \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

al ritiro di:

- scratch card (presso la sede del Servizio Metrico)
- token USB (presso l'impresa richiedente o incaricata)

Luogo e data

\_\_\_\_\_

Firma delegante

\_\_\_\_\_

ALLEGA copia del documento d'identità del delegante.